




DODATEK Č. 9

ke smlouvě o nájmu nebytových prostor č. 503 v Praze 2, Slezská 2298/5, ze dne 23. 7. 1997 ve znění jejich předchozích dodatků

Pronajímatel: **Městská část Praha 2**
se sídlem: náměstí Míru 20/600, 120 39 Praha 2
zastoupená: Ing. Michaelem Grundlerem, místostarostou pro oblast správy majetku
IČO: 00063461
DIČ: CZ00063461

a

Nájemce: **Dinh Tráng Hoang**
se sídlem: Jugoslávská 659/11, 120 00 Praha 2 – Vinohrady
IČO: 28478231

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 63506

dále také jen „smluvní strany“

I.

Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany uzavřely dne 8. 1. 2018 Dodatek č. 7 ke smlouvě o nájmu nebytových prostor č. 503 (obchod a sklad), situovaných v domě č. p. 2298, ulice Slezská 5, Praha 2, jehož předmětem bylo jednak prohlášení smluvních stran, že na základě smlouvy o koupi závodu, kterou dne 25. 10. 2017 nájemce (v době uzavření se sídlem: Osvětová 724, 149 00 Praha 4 – Šeberov) jako kupující uzavřel s prodávajícím - Quang Duong Tran, IČO: 28258878, se sídlem Slezská 1161/19, Praha 2, vstoupil ke dni 11. 12. 2017 do práv a povinností nájemce dle nájemní smlouvy ze dne 23. 7. 1997 ve znění jejich předchozích dodatků, a dále dohoda o uplatnění DPH pronajímatelem v souvislosti s tím, že nájemcem se stal plátce DPH (dále také jen „Dodatek č. 7“).
2. Pronajímatel je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv a má povinnost uzavřenou smlouvu zveřejnit postupem podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
3. Obě smluvní strany shodně konstatují, že do okamžiku sjednání tohoto dodatku nedošlo k uveřejnění Dodatku č. 7 specifikovaného v odst. 1 tohoto článku v registru smluv, a že jsou si vědomy právních následků s tím spojených.
4. V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z původně sjednaného Dodatku č. 7, s ohledem na skutečnost, že obě strany jednaly s vědomím jeho závaznosti a v souladu s jeho obsahem plnily, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit stav vzniklý v důsledku neuveřejnění Dodatku č. 7 v registru smluv, sjednávají smluvní strany tento dodatek ve znění, jak je dále uvedeno.

II.

Práva a závazky smluvních stran

1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, který tímto dodatkem nově sjednávají, je zcela a beze zbytku vyjádřen textem původně sjednaného Dodatku č. 7, který tvoří pro tyto účely přílohu tohoto dodatku.
2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění, která mají být od okamžiku uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků vyjádřených v příloze tohoto dodatku (Dodatek č. 7), budou splněna podle sjednaných podmínek.
3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě původně sjednaného Dodatku č. 7 považují za plnění dle tohoto dodatku a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.

III.

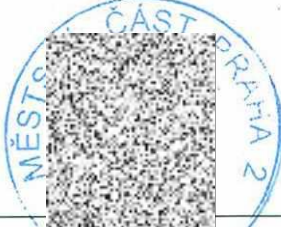

Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž jeden obdrží nájemce a tři jsou určeny pro pronajímatele.
3. Usnesením č. 553 ze dne 19. 7. 2021 schválila uzavření tohoto dodatku Rada městské části Praha 2.

Příloha č. 1 – Dodatek č. 7 ke smlouvě o nájmu nebytových prostor č. 503 v Praze 2, Slezská 2298/5, ze dne 23. 7. 1997 ve znění jejích předchozích dodatků.


Za věcnou správnost: Odbor právní MČ Praha 2

V Praze dne 06.10.2021


Správa nemovitostí Praha 2, a.s.

pověřený člen představenstva

V Praze dne 22.9.2021



Doložka	
potvrzující, že byly splněny podmínky platnosti právního úkonu, ve smyslu ust. § 43 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů	
Zveřejněno: od	do
Schváleno odsouhlaseno usnesením ZMČ RMČ č. 553 ze dne 19. 7. 2021	
vedoucí odd.	 16870 Petr Grametbauer
<small>Nehodící se škrtněte</small>	



DODATEK č.7

ke smlouvě o nájmu nebytových prostor č. 503 v Praze 2,
Slezská 2298/5 ze dne 23.7.1997 ve znění jejích předchozích dodatků

Pronajímatel: Městská část Praha 2
se sídlem: náměstí Míru 20/600, Praha 2, 120 39
zastoupená: Ing. Michaelem Grundlerem,
zástupcem starostky pro oblast správy majetku
IČO:00063461
DIČ:CZ00063461

Nájemce: Quang Duong Tran
Sídlem: Slezská 1161/19
120 00, Praha 2
IČO:28258878

I.

1. Výše uvedený nájemce uzavřel dne 25.10.2017 jako prodávající smlouvu o koupi závodu/části závodu s kupujícím: Dinh Trang Hoang se sídlem Osvětová 724, 149 00, Praha - Šeberov, IČO:28478231,
2. Součástí převedeného závodu/převedené části závodu byla rovněž nájemní smlouva ze dne 23.7.1997, na základě které výše uvedený nájemce užíval nebytové prostory č. 503, nacházející se v domě Slezská 2298/5, Praha 2

II.

Pronajímatel a **Dinh Trang Hoang se sídlem: Osvětová 724, 149 00, Praha – Šeberov, IČO:28478231**, (dále také jen „nový nájemce“ nebo „nájemce“), tímto dodatkem shodně deklarují, že na základě smlouvy o koupi závodu/části závodu specifikované v čl. I tohoto dodatku přešla na nového nájemce ke dni 11.12.2017 práva a povinnosti nájemce dle nájemní smlouvy ze dne 23.7.2017

III.


Z důvodu oznámení, že se stal nájemce plátcem DPH, mění se údaje ve výše uvedené nájemní smlouvě, článku VI. – výše nájmu takto:

Roční nájemné z předmětu nájmu je stanoveno dohodou dle zákona č. 526/1990 Sb. a činí v závislosti na druhu plochy částku: $6.297,736 \text{ Kč/m}^2/\text{rok} \times 53 \text{ m}^2 = 333.780,- \text{ Kč}$
Měsíční nájemné 27.815,-Kč

Celková výše měsíční platby činí 27.815,- Kč + DPH v zákonem stanovené výši + zálohy na služby.

IV.

Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž jeden obdrží nájemce a tři si ponechá pronajímatel. Ostatní ustanovení nájemní smlouvy se nemění.


Za věcnou správnost: 

V Praze dne:



08. 01. 2017 ²⁰¹⁸

Pr  el

Správa nemovit  a 2

HOANG DINH TRANG
SLFZSKÁ 2298/5PRAHA2
IČ 28478231CZ

